

17 און אהין קומענדיק, האָט ישוע אים געפונען <sup>find him yeshua did arriving there and</sup>

18 שוין ליגן זינט פיר טעג אין קבר. און בית היני <sup>Bethany and grave a in days four since lying already</sup>

אין געווען נאָנט צו ירושלים, אָן ערך פיפצן אַקער- <sup>- acres f. fifteen about Jerusalem by near</sup>

19 פעלד ווייט; און אַ סך יידן זענען אַרויסגעקומען צו <sup>to come out did Jews many and away field of</sup>

מרתאן און מרים, כדי זיי מנחם-אַבל צו זיין וועגן <sup>concerning be to comfort them to Miriam and MARTHA</sup>

20 דעם ברודער זייערן און ווי מרתא האָט געהערט, <sup>hear did Martha when and their brother</sup>

אַז ישוע קומט, איז זי אים אַנטקייגן געגאַנגען <sup>go to meet him she did comes yeshua that</sup>

21 מרים אָפער איז געבליבן זיצן אין הויז. און מרתא <sup>Martha and house the in sitting remain did however MIRIAM</sup>

האָט געזאָגט צו ישוען: האָר, אויב דו וואַלסט דאָ <sup>here would you of Lord yeshua to say did</sup>

22 געווען, וואַלט מײן ברודער נישט געשטאַרבן. און <sup>and died have not brother my would been have</sup>

אַפילו איצט ווייס איך, אַז אַלץ, וואָס דו וועסט נאָר <sup>only will you which all that I know how ever</sup>

23 בעטן ביי ג-ט, וועט ג-ט דיר געבן. זאָגט ישוע <sup>yeshua says give you G-d will G-d of ask</sup>

24 צו איר: דיין ברודער וועט אויפשטיין. זאָגט מרתא <sup>Martha says up rise will brother your her to</sup>

צו אים: איך ווייס, אַז ער וועט אויפשטיין אין דער <sup>the in up rise will he that know I him to</sup>

25 אויפשטייאונג אין דעם לעצטן טאָג. האָט ישוע <sup>yeshua did day last the in resurrection</sup>

געזאָגט צו איר: איך בין די אויפשטייאונג און דאָס <sup>the and resurrection the am I her to say</sup>

לעבן; ווער עס גלויבט אין מיר, אפילו ווען ער איז <sup>has he when even me in believes whoever life</sup>

26 שוין געשטאַרבן, וועט ער לעבן, און יעדער איינער, <sup>or so every and lives he will died already</sup>

וואָס לעבט און גלויבט אין מיר, וועט אויף <sup>will me in believes and lives who</sup>

אייביק נישט שטאַרבן. צי גלויבסטו דאָס דאָזיקע? <sup>this believe you do die not forever</sup>

27 זאָגט זי צו אים: יא, האָר, איך גלויב, אַז דו ביסט <sup>are you that believe I Lord yes him to she says</sup>

דער משיח, דער בן אלקים, וואָס זאָל קומען אין דער <sup>the into come should who G-d of son the MOSHIAH the</sup>

28 וועלט אַריין. און האָפנדיק דאָס געזאָגט, איז זי <sup>she did said this having and inside world</sup>

אויפגעגאַנגען, און האָט גערופן איר שוועסטער <sup>sister her call did and go away</sup>

שטילערהייט, און געזאָגט צו איר: דער רבי איז <sup>is Rebbe The her to said and QUIETLY</sup>

29 דאָ און רופט דײך. און ווי יענע האָט עס געהערט, <sup>hear this did one that when and you calls and here</sup>

איז זי גיך אויפגעשטאַנען, און געקומען צו אים. <sup>him to came and up stand quickly she did</sup>

30 און ישוע איז נאָך נישט אַריינגעגאַנגען אין <sup>in into gone yet not that yeshua and</sup>

דאַרף אַריין, נאָר איז נאָך געווען אויף דעם <sup>the in still was but inside toward the</sup>

31 אַרט, וואו מרתא האָט אים באַגעגנט. און די <sup>the and met him had Martha where place</sup>

יידן, וואָס זענען מיט איר געווען אינם הויז, און <sup>and house the in her with were who Jews</sup>